

# Kompres

Czasopismo Gminy Strzyżewice

egzemplarz bezpłatny  
ISSN 1429-2769



Nr 1/2018 (163)


**Raport o stanie mienia**

**Nowe stawki w opłacie za gospodarowanie odpadami**

**Katalog wydatków ma długą listę  
– rozmowa z Wójtem Gminy, Janem Andrzejem Dąbrowskim**

**Dzieje się w CKiP! - a to dopiero początek roku**



The image features a collection of Easter eggs and tulips arranged around a central yellow card. The eggs include solid colors like pink, blue, and orange, as well as speckled patterns in yellow, pink, and white. One yellow egg prominently displays a red shield with a white Swastika symbol. Tulips in shades of pink and white are interspersed among the eggs. Small clusters of pink berries are also visible.

*Z okazji  
Świąt Wielkanocnych  
Mieszkańcom i Przyjaciółom  
Gminy Strzyżewice  
składamy najserdeczniejsze życzenia  
radości, pokoju oraz nadziei.  
Życzymy Państwu miłych spotkań  
w gronie rodziny i przyjaciół,  
a także wiosennego, pełnego energii nastroju.  
Wesołego Alleluja!*

*Mirosław Worobik  
Przewodniczący Rady Gminy*

*Jan Andrzej Dąbrowski  
Wójt Gminy*

## RAPORT O STANIE MIENIA

Mieniem gminy nazywamy własność i inne prawa majątkowe należące do gminy oraz gminnych jednostek organizacyjnych. W przypadku Gminy Strzyżewice będą to dodatkowo szkoły podstawowe, przedszkole, instytucje kultury oraz ośrodki pomocy społecznej.

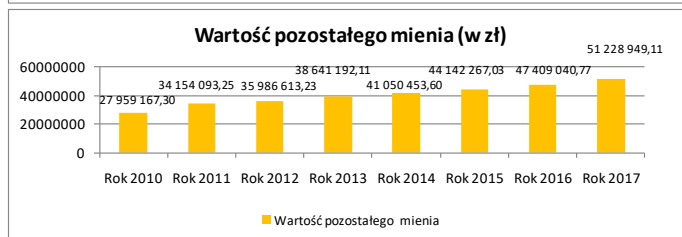
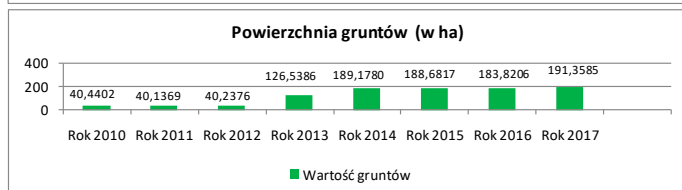
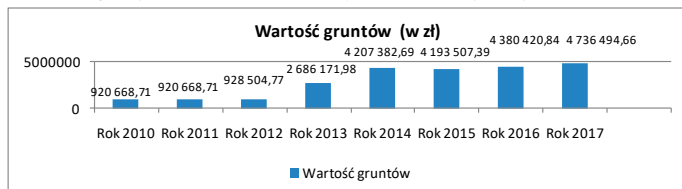
Podstawowym składnikiem mienia komunalnego są nieruchomości, obok składników ruchomych takich jak np. pojazdy.

Najprostszym podziałem, który może zobrazować zmiany w wartości majątku jest podział na grunty oraz pozostałe składniki mienia (w skład których zaliczamy budynki, budowle, urządzenia i maszyny, środki transportu oraz pozostałe środki trwałe).

Na koniec 2017 roku wg ewidencji środków trwałych Urzędu Gminy Strzyżewice (z pominięciem jednostek organizacyjnych) powierzchnia gruntów wyniosła 191 ha, a ich wartość 4 mln 736 tys. Wartość pozostałego mienia osiągnęła wartość 51 mln 229 tys.

### Mienie Gminy Strzyżewice w ostatnich latach

Wartość majątku Gminy Strzyżewice w ciągu ostatnich 7 lat znacząco wzrosła. Jeśli jako bazowy przyjmiemy rok 2010 to będzie to wzrost wartości gruntów na kwotę 3 mln 815 tys. oraz wzrost o 23 mln 269 tys. zł pozostałych składników. Szczegółowe dane jak wartość mienia wyglądała w poszczególnych latach przedstawiają poniższe wykresy.



### Najważniejsze inwestycje zwiększające wartość mienia

#### ROK 2010.

Inwestycje, które miały największy wpływ na zwiększenie wartości mienia w tym roku to remont dworku w Piotrowicach na kwotę 2 mln 279 tys. zł, nakłady poniesione na remonty i budowę dróg w kwocie blisko 1 mln zł oraz zakup samochodu specjalnego ratowniczo – gaśniczego dla OSP Piotrowice o wartości 809 tys. zł.

#### ROK 2011

W roku tym najbardziej znaczącą dla wzrostu wartości mienia inwestycją była rozbudowa sieci kanalizacyjnej z przebudową sieci wodociągowej w Piotrowicach - wartość tej inwestycji osiągnęła kwotę 3 mln 412 tys. zł przy ogólnej kwocie nakładów 6 mln 411 tys. zł. Rok 2011 był wyjątkowy pod względem inwestycji i wykorzystania środków unijnych. Również jak w każdym roku znaczące okazały się nakłady na drogi - 940 tys. zł.

#### ROK 2012

Kolejny rok to następne 1 mln 912 tys. zł, które wpłynęły na wzrost wartości mienia. Inwestycje w roku 2012 dotyczyły głównie dróg osiągnęły kwotę 1 mln 342 tys. zł.

#### ROK 2013

Rok ten przyniósł zwiększenie wartości dróg gminnych o kwotę 1 mln 560 tys. zł przy ogólnej kwocie wzrostu 2 mln 654 tys. zł. Znaczące dla wzrostu wartości mienia było również nabycie dworku w Strzyżewicach o wartości 565 tys. zł oraz wzrost wartości i powierzchni gruntów w wyniku przeprowadzonej komunalizacji. Wartość gruntów w tym roku zwiększyła się o 1 mln 757 tys. zł, a ich powierzchnia o 86 ha. Komunalizacja dotyczyła 239 działek – głównie zajętych pod drogi.

#### ROK 2014

Kolejny rok - 2014 był rokiem, w którym realizowane były dalsze decyzje komunalizacyjne. W ich wyniku gminny zasób gruntów powiększył się o kolejne 62 ha przy wartości 1 mln 521 tys. zł. Przeprowadzona komunalizacja dotyczyła 149 działek. W pozostałym mieniu natomiast wzrost wyniósł 2 mln 451 tys. zł, a głównym kierunkiem zwiększeń były nakłady na drogi - 1 mln 633 tys. zł oraz budowę oświetlenia drogowego - 241 tys. zł.

#### ROK 2015

Rok 2015 przyniósł kolejny znaczący wzrost osiągając kwotę 3 mln 106 tys. zł. Jedną z większych inwestycji realizowanych w tym roku była budowa kompleksu boisk z zapleczem przy Zespole Publicznych w Bystrzycy Starej, o wartości 1 mln 166 tys. zł. Podobnie jak w poprzednich latach znaczącą kwotą były nakłady na budowę i przebudowę dróg - 1 mln 708 tys. zł.

#### ROK 2016

Drogi jako inwestycje dominujące kontynuowane były również w kolejnym roku. Przy ogólnym wzroście wartości mienia w kwocie 2 mln 645 tys. zł zwiększenia dotyczące dróg wyniosły 2 mln 420 tys. zł.

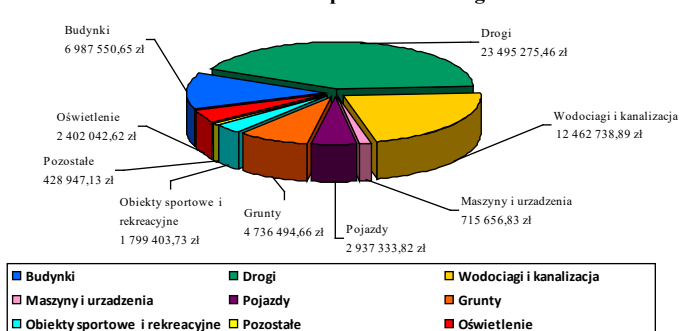
#### ROK 2017

Podobnie w roku 2017 największą kwotę stanowiącą zwiększenia wartości majątku gminy były nakłady na drogi. Stanowiły one kwotę 2 mln 485 tys. zł. Drugą dość znaczącą inwestycją był zakup samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Żabia Wola o wartości 747 tys. zł wraz z zestawem narzędzi hydraulicznych - 63 tys. zł.

W wyniku działań samorządu udało się również nieodpłatnie nabyć nieruchomości gruntowe Skarbu Państwa w miejscowościach Strzyżewice, Osmolice Drugie oraz Pawłów, o łącznej powierzchni 7,08 ha, których wartość oszacowano na kwotę 209 tys. zł.

Ostatecznie na koniec 2017 roku struktura mienia uwzględniająca przeznaczenie przedstawia się następująco:

#### Struktura mienia w podziale na kategorie



## KOMPRES - Czasopismo Gminy Strzyżewice

#### Wydawca:

Centrum Kultury i Promocji Gminy Strzyżewice z.s w Piotrowicach.  
Piotrowice 94a, 23-107 Strzyżewice, tel. 81 562-80-74  
e-mail: ckip.piotrowice@gmail.com  
www.ckip-piotrowice.eu  
fb: facebook.com/ckip.piotrowice  
nakład 1200szt.

#### Redagują:

Barbara Gąbka, Tomasz Hanaj,  
Szczepan Kasiura, Łukasz Oleszko  
Redakcja: tel. 81 562-80-74,  
e-mail: kompres.strzyzewice@gmail.com

#### Druk:

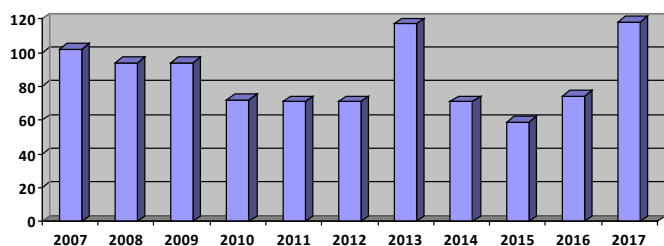
MULTIPRESS  
G. Wodecki, D. Wodecka, B. Wodecki Sp.J.  
ul. Ceramiczna 7b, 20-150 Lublin  
www.multipress.com.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i zmiany ich tytułów.

## Rekordowa liczba małżeństw

2017 rok w gminie Strzyżewice obfitował w śluby - 118 naszych mieszkańców wstąpiło w związek małżeński, gdzie w 2016 r. było ich tylko 74. Najchętniej stan cywilny zmieniali mieszkańcy Żabiej Woli (24 osoby), Strzyżewic (17) oraz Piotrowic (12). Najwięcej osób założyło obrączki we wrześniu (24), dużo także w sierpniu i lipcu (po 16). Ubiegłorocznymi nowożeńcami byli w wieku od 17 do 68 lat.

Porównanie liczby osób zawierających związek małżeński w latach 2007-2017



W miejscowym USC zarejestrowano 49 aktów małżeństw, z czego 37 były to śluby zawarte w formie wyznaniowej, w jednej z miejscowych parafii. Wśród małżonków 39 par to osoby, które zawierały małżeństwo po raz pierwszy, pozostałe dziesięć, to pary, gdzie jedna lub obydwie osoby wstąpiły w związek małżeński po raz kolejny.

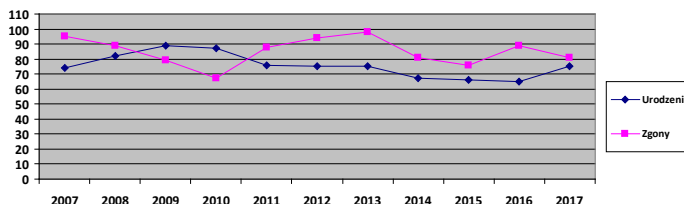
Zmiany stanu cywilnego to również rozwody i zgony współmałżonków, w ubiegłym roku 18 osób rozwiodło się, a 28 osób owdowiało.

W porównaniu do lat ubiegłych wzrosła nieco liczba urodzeń - zarejestrowano 75 urodzeń, o 10 więcej niż przed rokiem. W 2017 r. urodziło się 39 chłopców i 36 dziewczynek. Najwięcej dzieci przyszło na świat w maju i czerwcu (po 10) oraz we wrześniu (9). Nie było urodzeń w listopadzie, a najmniej w kwietniu (2) i lipcu (4). Najczęściej wybierane imiona dla chłopców to Leon i Jan, dla dziewczynek zaś Maria, Hanna i Lena. Dwukrotnie urodziły się bliźniaczki - w rodzinach w Osmolicach Pierwszych oraz w Piotrowicach. Niestety, w sze-

ściu miejscowości gminy nie odnotowano ani jednego urodzenia.

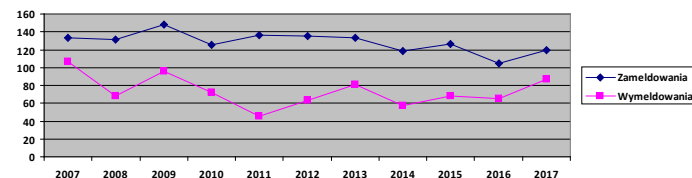
W ubiegłym roku zarejestrowano 81 zgonów. Zmarło 48 kobiet i 33 mężczyzn, w wieku od 25 do 101 lat. Najwięcej osób odeszło z Piotrowic i Strzyżewic (po 11) oraz z Kielczewic Dolnych (7).

Liczba urodzeń i zgonów w latach 2007-2017



Według ewidencji meldunkowej na koniec 2017 r. gmina liczyła 8221 mieszkańców, w tym 7825 zameldowanych na pobyt stały oraz 396 zameldowanych na pobyt czasowy. W porównaniu do 2016 roku liczba stałych mieszkańców zwiększyła się o 24 osoby.

Zameldowania i wymeldowania w latach 2007-2017



W zeszłym roku zarejestrowano 120 zameldowań na pobyt stały osób spoza gminy oraz 53 przemeldowania na terenie gminy. W tym czasie wymeldowało się z gminy 87 osób. Najwięcej nowych mieszkańców przybyło w Żabiej Woli (21) i Osmolicach Pierwszych (15).

Szczegółowe dane zamieszczone są w tabeli.

Barbara Zdybel

Tabela - Dane na temat liczby mieszkańców i zdarzeń z zakresu stanu cywilnego i ewidencji ludności w poszczególnych miejscowościach

Miejscowość	Liczba mieszkańców - zameldowani na pobyt stały i czasowy /stan na 31.12.2017 r./	Zmiany w 2017 r.			
		Liczba urodzeń	Liczba zgonów	Liczba osób, które zawarły związek małżeński	Nowi mieszkańcy /zameldowania na pobyt stały osób przybyłych do gminy/
Borkowizna	236	1	1	5	2
Bystrzyca Nowa	433	3	-	5	9
Bystrzyca Stara	465	5	6	10	5
Dębina	176	-	2	1	6
Dębszczyzna	98	-	2	1	5
Franciszków	196	2	4	2	4
Iżyce	143	-	-	2	8
Kajetanówka	168	1	-	1	8
Kielczewice Dolne	179	1	7	2	1
Kielczewice Górne	346	-	2	7	1
Kielczewice Maryjskie	308	3	4	6	5
Kielczewice Pierwsze	71	1	2	3	-
Kolonia Kielczewice Dolne	287	3	1	2	-
Osmolice Drugie	485	3	4	4	7
Osmolice Pierwsze	703	13	7	7	15
Pawłów	225	1	5	3	4
Pawłówek	66	-	-	2	-
Piotrowice	1274	9	11	12	5
Polanówka	397	4	6	2	8
Pszczela Wola	299	-	-	-	-
Strzyżewice	606	11	11	17	6
Żabia Wola	1060	14	6	24	21
<b>Ogółem</b>	<b>8221</b>	<b>75</b>	<b>81</b>	<b>118</b>	<b>120</b>
<b>W tym:</b>					
<b>kobiety</b>	<b>4207</b>				
<b>mężczyźni</b>	<b>4014</b>				
<b>cudzoziemcy</b>	<b>115</b>				



## Nowe stawki w opłacie za gospodarowanie odpadami

Informujemy, że od dnia 1 stycznia 2018r. zmianie uległy stawki opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Zmiany zostały wprowadzone na mocy Uchwały nr XXXIX/228/17 Rady Gminy Strzyżewice z dnia 11 grudnia 2017 r. w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz ustalenia stawki tej opłaty

Miesięczne opłaty za gospodarowanie odpadów ponoszone przez poszczególne gospodarstwa domowe przedstawiają się następująco:

Wielkość gospodarstwa domowego	STAWKA PODSTAWOWA dla właścicieli nieruchomości, którzy zadeklarują, że odpady będą zbierane w sposób selektywny	STAWKA PODWYŻSZONA dla właścicieli nieruchomości, którzy zadeklarują, że odpady będą zbierane w sposób nieselektywny
• 1 osobowe	17,00 zł	33,00 zł
• 2 – 5 osobowe	26,00 zł	46,00 zł
• 6 i więcej osób	32,00 zł	51,00 zł

Opłatę uiszcza się w czterech terminach, raz na kwartał kalendarzowy, w łącznej wysokości za trzy miesiące kalendarzowe.

Terminy płatności:

- za I kwartał do 15 marca danego roku,
- za II kwartał do 15 czerwca danego roku,
- za III kwartał do 15 września danego roku,
- za IV kwartał do 15 grudnia danego roku.

W celu uniknięcia odsetek prosimy o terminowe regulowanie opłat.

Barbara Szymula, Urząd Gminy Strzyżewice

## Punkt Konsultacyjny w Urzędzie Gminy Strzyżewice

Jednym z podstawowych kierunków działań Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych jest zwiększenie dostępności do korzystania z oferty profesjonalnych działań pomocowych, w tym w szczególności z pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych. W gminach, w których nie ma placówek leczenia uzależnienia od alkoholu tworzy się Punkty Konsultacyjne.

Punkt Konsultacyjny udziela pomocy osobom uzależnionym i członkom rodzin z problemem alkoholowym. Jego zadaniem jest zdiagnozowanie problemów całej rodziny i zaplanowanie pomocy dla wszystkich jej członków (dorosłych i dzieci). Punkt Konsultacyjny mieści się na parterze Urzędu Gminy Strzyżewice, pokój nr 4. Godziny otwarcia punktu w roku 2018 pozostają bez zmian.

Terapeuta – Agnieszka Piotrowska – dyżuruje we wtorki, w godzinach 1500-1700 oraz w czwartki w godzinach 1700-1900 oferując fachową pomoc w zakresie porad diagnostycznych, informacji o możliwościach profesjonalnej terapii odwykowej, nauczania się życia w rodzinie z osobą uzależnioną oraz wsparcia po zakończonej terapii.

Psycholog – Agnieszka Dubielis – przyjmuje w każdą pierwszą środę miesiąca w godzinach 1300-1500, udziela porad w zakresie pomocy i wsparcia psychologicznego dla rodzin z problemem alkoholowym, używaniem narkotyków, pomocy w zakresie profilaktyki wypalenia zawodowego, pomocy rodzinom narażonym na wykluczenia społeczne.

Dodatkowe informacje można uzyskać w godzinach pracy Punktu Konsultacyjnego pod numerem telefonu: 81 566 96 02 lub w Ośrodku Pomocy Społecznej, tel: 81 566 60 60.

/GKRP/

## Najlepsze życzenia z okazji ślubu

Uroczyszcie ogłaszamy, że w ostatnim czasie związek małżeński zawarli Państwo:

Magdalena Chołdzińska i Mariusz Ciemiński

Katarzyna Ławniczak i Marcin Leńczuk

Anna Depta i Marcin Ośka

Drodzy Nowożeńcy, przyjmijcie serdeczne gratulacje oraz życzenia wszystkiego najlepszego na nowej drodze życia.

## OFERTA EDUKACYJNA

**Zespołu Szkół Rolniczych Centrum  
Kształcenia Praktycznego w Pszczelej Woli  
w roku szkolnym 2018/2019**

### ZP Liceum Ogólnokształcące

klasy o profilu:

- językowym
- sportowym - jeździectwo
- dziennikarskim
- wojskowym
- sportowym - piłka nożna

### Technika:

- Technikum Pszczelarskie
- Technikum Żywności i Usług Gastronomicznych
- Technikum Kelnarskie
- Technikum Agrobiznesu
- Technikum Urządzeń i Systemów Energetyki Odnawialnej
- Technikum Rolnicze

### Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych

### Szkoła Branżowa I Stopnia

w zawodach:

- kucharz
- cukiernik
- piekarz

### Szkoły Policealne dla Dorosłych:

- informatyczna
- opiekunek środowiskowych
- administracji

### Kwalifikacyjne kursy zawodowe

w zawodach:

- pszczelarz
- technik pszczelarz
- rolnik
- technik rolni
- kucharz
- technik żywności i usług gastronomicznych

## IX Lubelska Konferencja Pszczelarzy

Zespół Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Pszczelej Woli kolejny raz był organizatorem Lubelskiej Konferencji Pszczelarskiej w dniach 02.-04. lutego 2018r. To była już IX Lubelska Konferencja. Towarzyszące temu wydarzeniu Międzynarodowe Sympozjum Pszczelarskie odbyło się po raz czwarty. W tym roku hasłem przewodnim była sentencja Ignacego Krasickiego „Niech więc tak będzie, jak było od wieka, Człowiek dla pszczoły, a pszczoła dla człowieka”. Współorganizatorem Konferencji był Lubelski Ośrodek Do-

radztwa Rolniczego w Końskowoli. Konferencja cieszyła się ogromnym zainteresowaniem, uczestniczyło w niej ponad 400 osób związanych z praktycznym pszczelarstwem z kraju i zagranicy. Wykładowcy, również w obsadzie międzynarodowej, przekazywali informacje nurtujące współczesne pszczelarstwo. Pojawiło się wiele nowości, nie zabrakło wystawców. Dyskusje trwały do późnych godzin nocnych, bo każdemu pszczelarzowi droga jest pszczoła i poprawa jej trudnego losu we współczesnym świecie.

Bożena Stępień



## KOLEKTORY SŁONECZNE W GMINIE

**Dużo pytań i dużo emocji wywołuje projekt - montaż kolektorów słonecznych na terenie naszej Gminy współfinansowany ze środków unijnych w ramach Działania 4.1 Wsparcie wykorzystania OZE RPO WL na lata 2014-2020. Realizacja tego zadania inwestycyjnego przewidziana jest na lata 2018 - 2019.**

Pierwsze spotkania dla osób zainteresowanych kolektorami słonecznymi odbyły się w styczniu 2016 roku. Zebrania te miały na celu zapoznanie mieszkańców z solarami, pokazanie opłacalności ich zamontowania. Również w tym okresie Mieszkańcy Gminy (właściciele budynków mieszkalnych) zostali zaproszeni do składania deklaracji udziału w projekcie z zakresu dofinansowania instalacji OZE tj. montażu kolektorów słonecznych. Złożonych zostało 702 deklaracje.

Maj i czerwiec 2016 roku to okres, w którym Mieszkańcy Gminy deklarujący udział w projekcie zostali zaproszeni do podpisywania umów użyczenia części nieruchomości celem zamontowania solarów. Był to warunek konieczny, abyśmy mogli aplikować o środki unijne.

Ze względu na wprowadzone w regulaminie konkursu naboru wniosków ograniczenie ilości instalacji, które można było zmieścić w jednym projekcie (wniosku) – łączna moc nie mogła przekroczyć 2 MW - mogliśmy zawrzeć umowy z 560 właścicielami posesji. Pozostałe osoby zostały ujęte na liście rezerwowej.

Złożony przez Gminę w konkursie projekt uzyskał 100% punktów w ocenie i znalazł się na

liście projektów wybranych do dofinansowania. Właściwa umowa z Samorządem Województwa Lubelskiego została podpisana z końcem grudnia 2016 roku.

Inwestycja obejmować miała montaż 560 sztuk indywidualnych zestawów płaskich kolektorów słonecznych wraz z niezbędną instalacją na budynkach indywidualnych gospodarstw domowych z terenu naszej Gminy. W projekcie szczegółowo określone zostały ilości zestawów solarnych z podziałem na instalacje 2-panelowe, 3-panelowe i 4-panelowe. I tak:

- instalacja 2 – panelowa – 444 nieruchomości;
- instalacja 3 – panelowa – 105 nieruchomości;
- instalacja 4 – panelowa – 11 nieruchomości.

Kiedy w 2017 roku rozpoczęliśmy prace związane z realizacją inwestycji, pojawił się problem dotyczący podatku VAT od dotacji. Takiego podatku nie było w żadnych z poprzednio realizowanych unijnych projektów. Gmina wystąpiła do Krajowej Informacji Skarbowej o indywidualną interpretację. Niestety, ale otrzymana odpowiedź jasno nakłada na Mieszkańców Gminy – uczestników projektu obowiązek zapłaty podatku VAT od dotacji unijnej. W ten sposób udział finansowy osób biorących udział w projekcie wzrósł.

Mając wyjaśnioną sytuację dotyczącą podatku od dotacji unijnej mogliśmy przejść do kolejnego etapu realizacji projektu.

W grudniu ubiegłego roku zorganizowane zostały trzy spotkania dla uczestników projektu

tj. osób, które w 2016 roku podpisały stosowne umowy. Wszyscy zostali powiadomieni poprzez sms, telefonicznie bądź listownie. Na zebraniach tych zostały omówione kwestie organizacyjne i finansowe. Przedstawiono Mieszkańcom Gminy kwoty udziału w projekcie dla poszczególnych instalacji solarnych wyliczone na podstawie kosztorysów inwestorskich:

- instalacja 2-panelowa – 1848,00 zł,
- instalacja 3-panelowa – 2147,00 zł,
- instalacja 4-panelowa – 2607,00 zł.

Kwoty te zawierają podatek VAT od dotacji unijnej.

Ponadto każda instalacja solarna musi zostać ubezpieczona, co zwiększa koszty jakie przypadają po stronie uczestnika projektu.

Następnym etapem było podpisywanie umów organizacyjno-finansowych. Pomimo wcześniejszego dużego zainteresowania mieszkańców udziałem w projekcie, w trakcie podpisywania umów z projektu zrezygnowało 136 osób, co spowodowało konieczność uruchomienia listy rezerwowej.

Ostatecznie udało się zawrzeć zaledwie 463 umowy. Projekt zakłada montaż 560 sztuk instalacji solarnych, co powoduje, że do osiągnięcia założonych wskaźników brakuje umów na 97 zestawów solarnych. W takiej sytuacji Gmina będzie zmuszona wnioskować w Urzędzie Marszałkowskim o zmianę zakresu ilościowego projektu.

Barbara Szymula

Urząd Gminy Strzyżewice



Rzeczpospolita  
Polska



Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



## Dzisiaj jest klepisko, jutro będzie targowisko!



W styczniu 2018 r. Gmina Strzyżewice podpisała z Samorządem Województwa Lubelskiego umowę o przyznanie pomocy dla operacji typu „Inwestycje w targowiska lub obiekty budowlane przeznaczone na cele promocji lokalnych produktów” w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem i rozwijaniem podstawowych usług lokalnych dla ludności wiejskiej, w tym rekreacji, kultury i powiązanej infrastruktury” w ramach działania „Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich” objętego

PROW na lata 2014-2020 na realizację operacji „Przebudowa targowiska w Strzyżewicach”.

Zakres inwestycji obejmował będzie przebudowę istniejącego targowiska na działce ewid. nr 804/20 w Strzyżewicach. Planowane jest powstanie m.in. 8 stanowisk targowych, w tym 6 stoisk dla rolników oraz 2 kontenery handlowe i kontener sanitarny.

Całkowita wartość inwestycji: 673 319,37 zł, w tym kwota dofinansowania: 428 432,00 zł.

Wioletta Mucha



Stan obecny targowiska w Strzyżewicach

## Wydatki na drogi gminne w 2017 r.

Gmina Strzyżewice posiada 112,493 km dróg gminnych, w tym 58,858 km o nawierzchni bitumicznej, pozostałe 53,635 km o nawierzchni utwardzonej materiałem kamiennym oraz gruntowych.

Zimowe utrzymanie dróg gminnych w sezonie 2016-2017 wyniosło 72 516,42 zł.

W roku 2017 do remontu dróg gminnych wykorzystano następujące ilości materiałów:

- kruszywo drogowe frakcji 0-31,5 mm w ilości 2 101,35 t (79 składów) na ogólną wartość 74 955,15 zł
- mieszanka mineralno-asfaltowa do remontu nawierzchni bitumicznych w ilości 1,1 tony w kwocie 838,86 zł
- piasek w ilości 210 ton w kwocie 4 412,40 zł
- gruz budowlany w ilości 120 ton w kwocie 5 200,00 zł
- profilowanie dróg równiarką w kwocie 6 519,49 zł
- praca sprzętu przy robotach utrzymaniowych w kwocie 5 752,71 zł
- remonty cząstkowe nawierzchni asfaltowych w ilości 2 228 m<sup>2</sup> w kwocie 87 287,80 zł
- remont drogi gminnej nr 107145L w Borkowiznie – Zapotok (praca sprzętu) w kwocie 9 480,80 zł
- remont mostu w Borkowiznie - koszt materiałów w kwocie 2 226,64 zł.

W pierwszym kwartale 2018r. rozstrzygnięty zostanie przetarg na dostawę kruszywa drogowego frakcji 0-31.5 mm do remontu dróg gminnych o nawierzchni kamiennych.

R. Konopnicki



## OSP Żabia Wola bogatsza o nowy samochód i zestaw hydrauliczny

Jak już wcześniej pisaliśmy Gmina Strzyżewice uczestniczyła w partnerskim projekcie pn. „Zabezpieczenie przeciwpożarowe i przeciwpowodziowe województwa lubelskiego poprzez zakup samochodów ratowniczo-gaśniczych dla Ochotniczych Straży Pożarnych” w ramach Działania 6.1 Bezpieczeństwo ekologiczne Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. W ramach zadania zakupiony został dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Żabiej Woli należącej do Krajowego Systemu Ratowniczo – Gaśniczego, średni samochód ratowniczo – gaśniczy marki MAN. W projekcie udział wzięło 43 partnerów.

Koszt zakupu samochodu dla OSP Żabia Wola to 747 840,00 zł, w tym dofinansowanie z EFRR: 442 190,37 zł, środki z budżetu gminy: 305 649,63 zł.

Ponadto poza projektem, ze środków Gminy Strzyżewice zakupiony został nowy zestaw narzędzi hydraulicznych LUKAS zawierający: agregat hydrauliczny z funkcją TURBO, nożyce hydrauliczne, rozpieracz ramieniowy, zestaw

łańcuchów do rozpieracza ramieniowego, cylinder rozpierający oraz wąż hydrauliczny przedłużający 10 m (2 szt.).

Koszt zakupu: 63 701,70 zł.

Wioletta Mucha



Samochód ratowniczo-gaśniczy OSP Żabia Wola

## Rezygnacja z realizacji operacji „Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Strzyżewice”

Informujemy, że rozwiązana została pomiędzy Gminą Strzyżewice a Samorządem Województwa Lubelskiego umowa o dofinansowanie zadania pn. „Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Strzyżewice” dla operacji typu „Gospodarka wodno-ściekowa” w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii” objętego PROW na lata 2014 – 2020.

25 właścicieli nieruchomości biorących udział w przedmiotowym projekcie zrezygnowało z budowy na ich posiadłościach przydomowych oczyszczalni ścieków. Sytuacja ta spowodowana została faktem, że po uzyskaniu z Krajowej Informacji Skarbowej interpretacji indywidualnej dotyczącej opodatkowania otrzymanej dotacji 23% stawką podatku VAT i po przeliczeniu rzeczywistego wkładu własnego na budowę przydomowych oczyszczalni, uczestnicy musieliby ponieść dużo wyższe kwoty wkładu własnego niż to było zakładane na etapie przygotowywania wniosku. Gmina Strzyżewice poinformowała o tym fakcie mieszkańców biorących udział w zadaniu. Zgodnie ze złożonym wnioskiem o przyznanie pomocy zakres operacji obejmował budowę 36 szt. przydomowych oczyszczalni ścieków. Niestety w związku z odstąpieniem 69,50% uczestników od udziału w przedmiotowym zadaniu, Gmina Strzyżewice nie byłaby w stanie zrealizować zamierzonego zakresu rzeczowego oraz osiągnąć celu projektu.

Wioletta Mucha

## Internet dla gminnych placówek z prędkością światłowodów

Jak niedawno informowaliśmy Gmina Strzyżewice realizuje zadanie pn. „Infrastruktura Internetu szerokopasmowego dla Urzędu Gminy i jednostek podległych”. Chociaż zakończenie prac planowane było na połowę grudnia zeszłego roku to tego terminu nie udało się dotrzymać ze względu na niekorzystne warunki pogodowe panujące w listopadzie i grudniu. Jednakże podpisane aneksy i sprzyjająca pogoda pozwoliły na kontynuację robót i koniec stycznia przyniósł zakończenie inwestycji. Wszystkie maszty wraz z urządzeniami nadaw-

czo-odbiorczymi zostały zamontowane na dachach gminnych instytucji, tj. szkół w Bystrzycy Starej, Kielczewicach Górnych, Osmolicach, Strzyżewicach-Rechcie, Żabiej Woli a także Centrum Kultury w Piotrowicach oraz Urzędu Gminy Strzyżewice. Światłowody doprowadzono a pozostałe niezbędne urządzenia zostały dostarczone i skonfigurowane. Teraz uczniowie w szkołach oraz pracownicy w jednostkach gminnych mogą cieszyć się z dobrodziejstw jakie niesie ze sobą „szybki Internet”.

Jarosław Kołodziejczyk

## Gabinet pielęgniarstwa w szkole

19 grudnia 2017 r. Gmina Strzyżewice otrzymała dotację celową z budżetu państwa na zakup wyposażenia do gabinetu pielęgniarstwa szkolnego.

Dzięki wsparciu powstał gabinet profilaktyki zdrowotnej w Publicznej Szkole Podstawo-



wej w Strzyżewicach-Rechcie. Za kwotę 6.700 zł zostało zakupione podstawowe wyposażenie gabinetu, między innymi biurko lekarskie, szafa medyczna i szafa kartotekowa, kozetka lekarska oraz parawan, a także niezbędny sprzęt medyczny – waga lekarska ze wzrostomierzem, aparat do pomiaru ciśnienia, stetoskop, materiały do wykonywania testów przesiewowych, apteczka pierwszej pomocy z wyposażeniem oraz środki do nadzorowania grupowej profilaktyki próchnicy zębów.

W styczniu i lutym, w budynku szkoły, trwały prace remontowe przygotowujące lokal zgodnie z wymogami, jakim powinny odpowiadać pomieszczenia wykonujące działalność leczniczą. Salę wyposażono w instalację wod-



no-kanalizacyjną z umywalką, wymieniono drzwi, wykładzinę podłogową oraz instalację elektryczną, pomalowano także ściany. Koszt remontu wyniósł 6.500 zł.

Od marca, przez jeden dzień w tygodniu, uczniowie PSP w Strzyżewicach-Rechcie objęci zostaną profilaktyczną opieką pielęgniarki szkolnej

/bz/



## Kontrola segregacji odpadów

Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami w styczniu b.r., w dniach zbiórki odpadów pracownicy Urzędu Gminy przeprowadzali kontrolę segregacji odpadów. Kontrola wykazała, że większość mieszkańców segreguje odpady prawidłowo. Zdarzały się jednak posesje, gdzie stwierdzono duże ilości odpadów zmieszanych w stosunku do ilości odpadów segregowanych. W związku z tym należy sądzić, że na terenie tych nieruchomości przebywa większa ilość osób niż zadeklarowana lub prowadzona jest niedokładna segregacja, tzn. że śmieci, które powinny trafić do odpowiedniego worka do segregacji, trafiają do pojemnika na zmieszane odpady komunalne. Jeżeli ponowna kontrola wystawionych odpadów wykaże fakt stosowania niepełnej segregacji lub niesegregowania,

zostanie wszczęte postępowanie w celu wydania właścicielowi gospodarstwa domowego decyzji zwiększającej opłatę adekwatną do oddawania odpadów w sposób nieselektywny.

Kolejnym spostrzeżeniem, które stwierdzono podczas kontroli jest brak oznaczeń numerem domu pojemników na zmieszane odpady i worków na odpady segregowane. Problem ten nie dotyczy wielu mieszkańców naszej gminy. Brak numerów domów na pojemnikach i workach znacznie utrudnia odbiór odpadów z nieruchomości, a tym samym wydłuża jego czas.

Aby system gospodarowania odpadami funkcjonował prawidłowo, konieczne jest zaangażowanie wszystkich mieszkańców naszej gminy, nie tylko ich części. Znacznie usprawni to odbiór odpadów, a tym samym wzrośnie

nasze zadowolenie ze świadczonych usług. Systematyczne pozbywanie się odpadów wpływa również na estetykę i wizerunek naszych posesji, a jednocześnie całej naszej gminy.

Przypominamy, że odpady segregowane należy gromadzić w workach do zbiórki selektywnej przekazywanych przez firmę EKOLAND Sp. z o.o., a w razie ich braku należy zgłosić się po nie do Urzędu Gminy. Informacja o sposobie segregacji odpadów znajduje się na workach do segregacji, a także na stronie internetowej Gminy Strzyżewice: [www.strzyzewice.lubelskie.pl](http://www.strzyzewice.lubelskie.pl). Dodatkowo poniżej zamieszczamy obowiązujące od 1 stycznia 2018r. na terenie naszej gminy zasady segregacji odpadów komunalnych.

Anna Janiszewska

## ZASADY SEGREGACJI ODPADÓW KOMUNALNYCH W GMINIE STRYŻEWICE

### ODPADY ODBIERANE BEZPOŚREDNIO SPRZED NIERUCHOMOŚCI

#### PAPIER – worek koloru niebieskiego

	<p><b>WRZUCAMY:</b></p> <p>opakowania z papieru lub tektury, gazety i czasopisma, katalogi, prospekty, foldery, papier szkolny i biurowy, zeszyty i książki, torebki papierowe, papier pakowy</p>	<p><b>NIE WRZUCAMY:</b></p> <p>papieru powlekanego folią i kalki, tapet, kartonów po mleku i napojach, pieluch jednorazowych i podasek, pampersów i podkładek, worków po nawozach, cemencie i innych materiałach budowlanych, innych odpadów komunalnych (w tym niebezpiecznych)</p>
--	---	--

#### SZKŁO – worek koloru zielonego

	<p><b>WRZUCAMY:</b></p> <p>butelki i słoiki szklane po napojach i żywności, butelki po napojach alkoholowych, szklane opakowania po kosmetykach</p>	<p><b>NIE WRZUCAMY:</b></p> <p>ceramiki, doniczek, porcelany, fajansu, szkła kryształowego, szkła stołowego – żaroodpornego, zniczy z zawartością wosku, żarówek i świetlówek, reflektorów, nieopronizowanych opakowań po lekach, olejach, rozpuszczalnikach, luster i witraży, szyb samochodowych, okiennych i zbrojonych, monitorów i lamp telewizyjnych, termometrów i strzykawek, innych odpadów komunalnych (w tym niebezpiecznych)</p>
--	---	--

#### METALE I TWORZYWA SZTUCZNE – worek koloru żółtego

	<p><b>WRZUCAMY:</b></p> <p>butelki po napojach, plastikowe zakrętki, plastikowe koszyki po owocach i innych produktach, opakowania po produktach spożywczych, kartoniki po mleku i napojach - wielomateriałowe odpady opakowaniowe, opakowania po chemii gospodarczej, kosmetykach (np. proszkach, szamponach, płynach do mycia naczyń, itp.), plastikowe torebki, worki, reklamówki inne folie, puszki po napojach i sokach, puszki z blachy stalowej po żywności (konserwy), folię aluminiową, złom żelazny i metale kolorowe, metalowe kapsle z butelek, zakrętki słoików i innych pojemników</p>	<p><b>NIE WRZUCAMY:</b></p> <p>strzykawek, wenflonów i innych artykułów medycznych, zużytych baterii i akumulatorów, nieopronizowanych opakowań po lekach i farbach, lakierach i olejach, zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, odpadów budowlanych i rozbiórkowych, innych odpadów komunalnych (w tym niebezpiecznych)</p>
--	--	---

#### ZMIESZNE ODPADY KOMUNALNE

	<p><b>Do pojemnika</b> na odpady zmieszane <b>WRZUCAMY</b> wszystkie odpady, które nie nadają się do wrzucania do worków z selektywnie zbieranymi odpadami komunalnymi, do kompostowania lub do dostarczenia do PSZOK-u – tj. wszystko to, czego nie można odzyskać w procesie recyklingu.</p>	<p><b>NIE WRZUCAMY:</b></p> <p>odpadów niebezpiecznych (w pojemniku na zmieszane odpady komunalne nie wolno umieszczać odpadów budowlanych i rozbiórkowych, leków i chemikaliów, zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, baterii i akumulatorów, zużytych opon).</p>
--	--	--

### ODPADY PRZYJMOWANE W PUNKCIE SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW KOMUNALNYCH (PSZOK) W PIOTROWICACH

#### ODPADY BIO – worek koloru brązowego

	<p><b>WRZUCAMY:</b></p> <p>owoce, warzywa, itp., gałęzie drzew i krzewów, skoszoną trawę, liście, kwiaty, trociny i korę drzew</p>	<p><b>NIE WRZUCAMY:</b></p> <p>kości zwierząt, mięsa i padliny zwierząt, oleju jadalnego, popiołu z węgla kamiennego, leków, drewna impregnowanego, płyt wiórowych i MDF, odchodów zwierząt, innych odpadów komunalnych (w tym niebezpiecznych)</p>
--	--	---

#### Do PSZOK przyjmowane są ponadto następujące odpady:

przeterminowane leki, chemikalia, zużyte baterie i akumulatory, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, meble i inne odpady wielkogabarytowe, odpady budowlane pochodzące z drobnych remontów budynków, wykonanych we własnym zakresie przez właścicieli nieruchomości, (powstałe w gospodarstwie domowym), nie wymagające pozwolenia na budowę ani zgłoszenia zamiaru prowadzenia robót budowlanych, zużyte opony, popiół.



# Katalog wydatków ma długą listę

– rozmowa z Wójtem Gminy Panem Janem Andrzejem Dąbrowskim

**Panie Wójcie, 11 grudnia 2017 r. radni uchwalili budżet Gminy Strzyżewice na 2018 rok. Jakie są podstawowe założenia tej uchwały?**

Przede wszystkim jest to budżet proinwestycyjny, nakierowany na realizację ważnych dla gminy projektów, których finansowanie wsparte jest środkami zewnętrznymi. Stąd pojawiły się po stronie dochodów i wydatków wysokie kwoty, niespotykane dotychczas w budżecie naszej gminy. I tak, dochody na 2018 r. prognozowane są w kwocie 38 703 203 zł, natomiast wydatki to kwota 45 040 628 zł. Dla porównania powiem, że zarówno dochody, jak i wydatki w 2017 r. nie przekroczyły 30 mln. Oczywiście wzrost wydatków wynika także ze wzrostu kosztów bieżących – chcąc utrzymać standard realizacji zadań samorządowych konieczne jest podnoszenie nakładów. Wzrosły wydatki na pomoc społeczną, oświatę, kulturę i administrację.

**Skąd biorą się pieniądze w gminnej kasie?**

Są trzy źródła: dochody własne, subwencje i dotacje ze skarbu państwa oraz dotacje na inwestycje, głównie ze środków Unii Europejskiej.

Nasze dochody własne z roku na rok, powoli, ale rosną. Jest to jedno z założeń prowadzonej przez mnie od 15 lat polityki – budować dochody własne, które stanowią o zamożności i stabilności gminy, a poniekąd także o zasobności jej mieszkańców. W tym roku dochody własne zaplanowane są w wysokości ponad 8 mln 600 tys. zł., co stanowi 22% ogółu dochodów. Są to głównie wpływy z podatków i opłat lokalnych (ponad 4 mln), w tym znaczące wpływy z podatku od nieruchomości i podatku rolnego oraz udziały we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych (blisko 4 mln zł). To właśnie te ostatnie, czyli udziały w podatku PIT w ostatnich latach wzrosły, co świadczy o zasiedlaniu gminy przez nowych mieszkańców i o tym, że coraz więcej osób pracuje poza rolnictwem.

**Dochody własne to około 1/5 wszystkich dochodów. Co z resztą budżetu?**

Ponad 19 mln otrzymujemy w formie subwencji i dotacji z budżetu państwa na dofinansowanie zadań własnych lub zadań zleconych. Są to znaczne środki, ale jeśli weźmiemy pod uwagę wydatki poszczególnych działów, to kwota ta nie jest już tak optymistyczna. Proszę zauważyć, że tylko wydatki pomocy społecznej to kwota 9 mln 700 tys. Na sumę tę składają się między innymi wypłaty świadczeń wychowawczych w ramach Programu Rodzina 500+ w wysokości 5 mln 600 tys. oraz wypłaty świadczeń alimentacyjnych i rodzinnych w kwocie 2 mln 800 tys. Prawie 400 tys. zł zabezpieczyliśmy w budżecie dla rodzin najuboższych – będą one przekazywane potrzebującym w formie zasiłków stałych i zasiłków celowych na zakup żywności, odzieży, opału, usługi opiekuńcze, a także na dożywianie dzieci w szkołach.

Kolejne, 9 mln to wydatki na oświatę i wychowanie, w tym utrzymanie szkół podstawowych, koszty wychowania przedszkolnego, utrzymanie

stołówek szkolnych czy dowożenie dzieci do szkół. Katalog zadań ma naprawdę długą listę, a wracając do źródeł dochodów w budżecie gminy to warto podkreślić, że znaczącą kwotę przeszło 10 milionów złotych udało nam się uzyskać w formie dotacji na realizację inwestycji. Są to „przyszczone pieniądze” z funduszy Unii Europejskiej lub budżetu państwa. O te środki musieliśmy zaważyć składając wnioski w rozmaitych programach. Uzyskanie tak znaczącej pomocy zewnętrznej na realizację inwestycji było możliwe dzięki olbrzymiemu zaangażowaniu oraz profesjonalnej wiedzy zatrudnionych pracowników. Myślę, że stworzenie takiego zespołu jest moim największym sukcesem. Możliwości tych pracowników są znaczące i będą odczuwalne w efektach pracy przez najbliższe lata. Wiele uwagi i pracy poświęciliśmy przygotowaniu dużych projektów, których realizację rozpoczynamy właśnie w 2018 roku.

**W takim razie, proszę powiedzieć, jaki procent wydatków przeznaczamy na inwestycje?**

Planujemy wydatki majątkowe w kwocie prawie 19 mln złotych, co stanowi 42% wszystkich wydatków. To jest wskaźnik wysoki, bardzo trudny do osiągnięcia, nawet wśród bogatych gmin, które mają znaczące dochody. Jeżeli nasze plany inwestycyjne powiodą się to zbliżymy się do poziomu 2010 roku, kiedy to 44% wydatków przeznaczonych było na inwestycje. Oczywiście nie sposób rokrocznie angażować takich pieniędzy na inwestycje, gdyż w sposób naturalny nadwyręża to finanse gminy i bardzo często wiąże się z zaciąganiem kredytu. Dlatego też w ostatnich latach w sposób wstrzemięźliwy realizowaliśmy różne zadania w oparciu o zrównoważony budżet. Były to głównie zadania, rozwiązujące bieżące problemy, czyli między innymi budowy i remonty dróg, chodników, oświetlenia oraz zakupy inwestycyjne.

**Jakie inwestycje zostały zaplanowane na bieżący rok?**

Dużą i ważną inwestycją jest budowa sieci kanalizacyjnej w Bystrzycy Starej, Bystrzycy Nowej i Strzyżewicach, połączona z modernizacją oczyszczalni ścieków w Piotrowicach oraz modernizacją ujęć wody w Strzyżewicach i Pszczelnej Woli. Dochodzi tu także budowa przyłączy kanalizacyjnych w ogólnej liczbie 125 przyłączy. Jest to kilka zadań, realizowanych z odrębnych projektów, których łączny koszt wyniesie prawie 9 mln złotych. Otrzymaliśmy dofinansowanie w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego i musimy tę szansę wykorzystać, ponieważ w następnych latach takich środków na gospodarkę wodno-ściekową może nie być.

Dlatego też w bieżącym roku planowana jest także rozbudowa oczyszczalni ścieków w Pszczelnej Woli, tu również znaczne dofinansowanie otrzymamy z RPO. Zajmiemy się także rozbudową sieci wodociągowej w Żabiej Woli.

Kolejnym, dużym zadaniem, współfinan-



sowanym ze środków UE, jest rewitalizacja dworku Kołackowskich w Strzyżewicach, gdzie koszt całkowity inwestycji według kosztorysu przekroczy 6 mln zł, a własnych pieniędzy angażujemy połowę. Mam nadzieję, że po remoncie dworek nie tylko będzie cieszył oko, ale będzie również służył mieszkańcom. We wnętrzach zaplanowane zostały pomieszczenia dla biblioteki, domu kultury, miejsca spotkań i aktywności dla seniorów, gabinety lekarskie oraz lokale gastronomiczne. To bardzo potrzebny obiekt w tej części gminy. W tym roku centrum Strzyżewic zyska też nowe targowisko, gdyż otrzymaliśmy dofinansowanie z PROW na przebudowę istniejącego placu.

W 2018 roku nie zabraknie również inwestycji w infrastrukturę drogową za łączną kwotę ponad 2 mln zł. Planujemy przebudowę kilku dróg gminnych, między innymi w Kolonii Kielczewice Dolne, gdzie 50 % kosztów inwestycji otrzymamy z rządowego Programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej na lata 2016-2019, a także przebudowę dróg w Piotrowicach, Osmolicach Pierwszych i Osmolicach Drugich. Wspólnie z Powiatem Lubelskim dokończymy budowę chodników przy drodze powiatowej w Kielczewicach Górnych, Kielczewicach Dolnych oraz Osmolicach Pierwszych, całkowicie spinając trasę ruchu pieszego przy ciągu komunikacyjnym Polanówka – Osmolice – Kielczewice Górne.

Realizowane też będzie kolejny etap oświetlenia dróg gminnych, a także budowa otwartych stref aktywności, czyli miejsc rekreacji i ćwiczeń dla dorosłych.

Ponadto 1 mln 100 tys. złotych zostanie wydane (w okresie dwuletnim) w projekcie partnerskim „E-gminy w Lubelskim Obszarze Funkcjonalnym”, gdzie kwota dofinansowania zewnętrznego sięga 83% kosztów.

**To rzeczywiście bardzo ambitne plany...**

Planujemy także rozbudowę budynku w Osmolicach Pierwszych na potrzeby świetlicy wiejskiej oraz termomodernizację budynku szkoły w Strzyżewicach-Rechcie. Chcemy także rozpocząć działania w kierunku budowy hali sportowej przy szkole w Żabiej Woli, ale to będzie już realizacja na następne lata.

**Dziękujemy za rozmowę.**

*Ta chwila czarowna głębią nocy,  
szaleństwem fioletu,  
srebra bladym światem,  
niech zawsze trwa...  
/John Feelling Bekannte/*

## Niech żyje bal...

Tak magiczną chwilą okazał się wieczór 20 stycznia 2018 roku. Wówczas to uczniowie klas trzecich **Publicznej Szkoły Podstawowej z oddziałami gimnazjum w Bystrzycy Starej** bawili się na swoim pierwszym balu. Niezwykłą atmosferę wydarzenia podkreśliła obecność zaproszonych gości, dyrekcji, nauczycieli, pracowników szkoły i rodziców. Serdecznie ciepło młodzież przywitała dyrektorów i wychowawców ze szkół podstawowych, którzy zaszczytili nas swoją obecnością.



Tradycyjnie już uroczystego otwarcia balu dokonała pani dyrektor Małgorzata Wzorek-Saran. Potem inicjatywę przejęli uczniowie. Podziękowali oni wszystkim, którzy na co dzień swoją postawą udowadniali, że uczenie się jest piękną i nigdy niekończącą się podróżą. W ten wyjątkowy wieczór gimnazjaliści postanowili odwdziżyć się i spełnić jedno marzenie gości. Każdemu z zaproszonych podarowali gwiazdkę z błyszczącego i kolorowego gimnazjalnego nieba. Niespodzianka miała przywołać miłe wspomnienia wspólnie spędzonych chwil. Nie zabrakło też słów podziękowań dla rodziców, dzięki którym ten wieczór okazał się wyjątkowy.

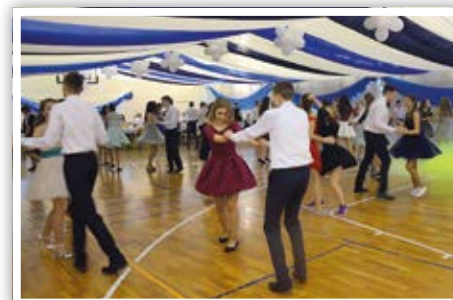
Niezwykłą atmosferę pierwszych chwil balu spotęgował polonez, dostojnie odtąńczony przez uczniów, nauczycieli i przedstawicieli rodziców. W jego podniosłą atmosferę wprowadził fragment Pana Tadeusza Adama Mic-

kiewicza. Nie zabrakło również walca i belgijski.

Gdy minęła trema, spragnieni zabawy uczniowie szybko ruszyli na parkiet, gdzie doskonale bawili się przy dźwiękach różnorodnej muzyki.

Wyjątkowość całego wydarzenia sprawiła, że ten pierwszy bal na zawsze zapisał się w pamięci, a w przyszłości będzie miłym wspomnieniem.

*Anna Kamińska, Marianna Mech*



## Logopedyczna świetlica

6 marca w świetlicy szkolnej przy Publicznej Szkole Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Bystrzycy Starej odbył się po raz drugi Europejski Dzień Logopedy. Pani Andżelika Wiatrowska przybliżyła zawód i rolę logopedy. Uczeń III klasy gimnazjum – Dawid Skrzypek wykonał pomoce logopedyczne, a przedstawiciele klas II i III gimnazjum zaprezentowali dzieciom szkoły podstawowej ćwiczenia aparatu artykulacyjnego. Na zakończenie odbyła się krótka zabawa ruchowa, połączona z ćwiczeniami oddechowymi. Dzieci i młodzież chętnie uczestniczyła w zajęciach logopedycznych, pielęgnując i doceniając możliwość starannej mowy.

*Andżelika Wiatrowska*



**będzie DK+!**

W ubiegłym miesiącu udało nam się zdobyć ważną dotację w ramach programu Dom Kultury+ Inicjatywy Lokalne organizowane przez Narodowe Centrum Kultury.

Teraz będziemy spotykać się z Wami w miejscowościach Gminy Strzyżewice i rozmawiać na temat stanu kultury oraz działań, które chcielibyście żeby zostały zrealizowane i które Wy chcielibyście zrealizować z naszą pomocą.

## „Tworzymy kulturę w sieci”

We współczesnym świecie ciężko jest nam sobie wyobrazić życie bez Internetu, szczególnie wśród ludzi młodych. Jak podaje GUS w 2017 r. dostęp do Internetu posiadało 81,9% gospodarstw domowych. Nie trzeba chyba nikogo przekonywać jak duże daje nam to możliwości, dlatego też w Publicznej Szkole Podstawowej w Strzyżewicach-Rechcie nieustannie prowadzimy różnego rodzaju akcje, które mają na celu uświadamianie i przypominanie dzieciom i młodzieży jak ważne jest bezpieczne korzystanie z zasobów internetowych.

Od 2004 r., czyli w tym roku po raz czternasty, w Polsce z inicjatywy Komisji Europejskiej obchodzimy Dzień Bezpiecznego Internetu (DBI). Początkowo wydarzenie to świętowały jedynie państwa europejskie, ale już od lat przekracza granice Europy angażując państwa z całego świata. W tym roku DBI 2018 przypadał 6 lutego pod hasłem „Dzień Bezpiecznego Internetu: tworzymy kulturę szacunku w sieci”.

W naszej szkole po powrocie z zimowej przerwy świątecznej rozpoczęliśmy przygotowania do obchodów Dnia Bezpiecznego Internetu. Każda ze starszych klas dostała swoje zadanie, które metodą projektu realizowała przez cały miesiąc styczeń. Następnie 25 stycznia 2018 r. uczniowie z klas od IV do VII prezentowali efekty swojej pracy.

Klasa VI przedstawiła ideę DBI 2018. Na-

stępnie uczniowie z klasy IV zaprezentowali wszystkim przygotowany wcześniej plakat pt. „Bezpieczeństwo w Internecie”. Klasa V przedstawiła scenki sytuacyjne, do których uczniowie sami napisali scenariusze i przygotowali potrzebne rekwizyty. W pierwszej scenie przestrzegali zebranych przed skutkami uzależnienia od telefonu i nadmiernego korzystania z laptopa. Kolejna występująca grupa zwróciła uwagę na problem hejtowania, przypominając jednocześnie tematykę akcji edukacyjnej, którą prowadziliśmy w szkole na

początku roku szkolnego, gdzie uczniowie poznali pojęcie hejtu, sposoby pomocy osobie hejtowanej oraz właściwe reakcje, gdy sami doznają przemocy w sieci. W następnej scenie piątkoklasiści przestrzegali kolegów i koleżanki przed złośliwym oprogramowaniem i przypominali o konieczności zainstalowania programu antywirusowego. Ostatnia grupa kategorię zabroniła spotkań z osobami poznanymi w sieci pokazując skutki takich nieprzemyślnych zachowań.

Na zakończenie Dnia Bezpiecznego Internetu wszyscy otrzymali gazetkę informacyjną przygotowaną przez uczniów z klasy VII, w której przypominali zasady bezpiecznego korzystania z Internetu. Miejmy nadzieję, że ta i inne podejmowane wśród dzieci i młodzieży akcje edukacyjne przyniosą oczekiwane efekty.

*Agata Ruszniaik*





## Szkolne Koło Teatralne

Spotkania Szkolnego Koła Teatralnego w PSP w Strzyżewicach-Rehcie już od roku cieszą się dużą popularnością wśród uczniów. Okazuje się, że w naszej szkole jest wiele aktorskich talentów.

Zajęcia pozwalają uczniom odkryć inny świat, który dzięki ich wyobraźni mogą dowol-



Zabawa w Teatr



Opowieści z Narnii

nie kreować. Ćwiczenia dramatyczne, odgrywane scenki rozwijają ich wrażliwość, uczą empatii i okazywania emocji, przygotowywane inscenizacje rozwijają koncentrację, pamięć, uwagę. Uczą samodzielności, a także odpowiedzialności za siebie i innych członków grupy oraz współdziałania z koleżankami i kolegami. Ćwiczenia dykcji i emisji głosu poprawiają umiejętność wypowiadania się. Uczniowie zapoznają się rów-

nież z terminami charakterystycznymi dla tej dziedziny sztuki. Do zadań uczestników spotkań należy też oprócz zapamiętania roli, przygotowywanie scenografii i rekwizytów, opracowanie właściwych gestów, ruchów, mimiki.

Udział w teatrze szkolnym rozwija kreatywność, kształtuje młodego człowieka by brał aktywny udział w życiu kulturalnym szkoły i środowiska.

Uczestnicy SKT chętnie pokazują się przed publicznością. Inscenizację „Bajki na wakacjach”, czy „Opowieści z Narnii” zaprezentowali widzom w szkole – uczniom, nauczycielom i rodzicom. Ostatnio wybrali się nawet w pozaszkolne tournée i wystąpili w Domu Pomocy Społecznej w Kielczewicach Maryjskich.

Taka zabawa w teatr pozwala, mam nadzieję, zaszczepić zainteresowanie tą dziedziną sztuki wśród uczniów naszej szkoły.

*Magdalena Krzywdą*

## Zajęcia integracyjne w Domu Pomocy Społecznej w Kielczewicach

Ferie zimowe to czas odpoczynku od nauki i zajęć szkolnych. Dzieci, które chciały aktywnie i wesoło spędzić czas mogły wziąć udział w zajęciach zorganizowanych w Domu Pomocy Społecznej w Kielczewicach. Pracownicy zespołu terapeutycznego – opiekuńczego przygotowali ciekawe i atrakcyjne propozycje zajęć, tj.: warsztaty plastyczne, występy teatralne, zajęcia rytmiczno – taneczne, zapewniając jednocześnie dużą porcję ruchu.

Dzieci, młodzież i Mieszkanki Domu spotykali się przez cztery dni w czasie zimowych ferii.

W pierwszym dniu, po wspólnej zabawie integracyjnej – po zapoznaniu się i radosnym powitaniu – uczestnicy zajęć przenieśli się w świat bajek i baśni. Na początek miłą niespodzianką dla dzieci była przedstawiona przez Mieszkanki naszego Domu bajka pt.: „Zielony kapturek”. Dużym zainteresowaniem cieszyły się konkursy, quizy i krzyżówki o tematyce dotyczącej znanych i lubianych bajek. W dalszej części każde dziecko mogło przebrać się za postać z ulubionej bajki, wykorzystując stroje i przygotowane rekwizyty. W tym dniu nie mogło także zabraknąć zajęć plastycznych. Na dużych arkuszach papieru uczestnicy warsztatów namalowali farbami piękne ilustracje bajkowe. Po zajęciach plastycznych był czas na relaks w basenie piłeczkowym w sali rehabilitacyjnej naszego Domu.

Drugi dzień warsztatów upłynął pod hasłem: „Bezpieczeństwo nasze i innych”. Wspólne spotkanie rozpoczęło się tańcem i piosenką, pt.: „Ruch uliczny”. Na początek była pogadanka o bezpieczeństwie podczas zabawa na śniegu. Zaproszenie goście – pan policjant – dzielnicowy Strzyżewicz z Komisariatu Policji w Bychawie mł. asp. pan Mariusz Górecki i pani pedagog z Lublina omówili

zasady zachowania się na drodze, m.in.: jak prawidłowo przejść przez jezdnię. Następnie udzielili słuchaczom wskazówek jak zachować się w kontaktach z obcą nam osobą oraz do kogo zwrócić się o pomoc w sytuacji zagrożenia. Dzieci w tej kwestii, wykazały się dużą wiedzą. Zadawały mnóstwo pytań, na które nasi goście udzielali wyczerpujących odpowiedzi. Spotkanie upłynęło w miłej i przyjaznej atmosferze, dostarczając wielu emocji i niezapomnianych wrażeń. W podziękowaniu za cenne wskazówki i rady dzieci wykonały dla naszych gości taniec w kamizelkach odblaskowych, przygotowany specjalnie na tę okoliczność. Uzupełnieniem tematyki tego dnia: „Bezpieczeństwo nasze i innych” były zajęcia plastyczne, na których dzieci malowały znaki drogowe. Spotkanie zakończyło się zabawą w suchym basenie z piłeczkami.

„Dzieci z różnych stron świata” – to temat trzeciego dnia warsztatów. Spotkanie rozpoczęło się tańcem integracyjnym pt.: „Brazylijska samba”. Następnie były rozmowy o życiu i kulturze dzieci z różnych kontynentów. Kolejna zabawa to „Bilet na podróż”. Dzięki niej dzieci mogły dostrzec różnicę w życiu mieszkańców różnych kontynentów. Poznawały ich kulturę i panujący klimat oraz podziwiała różnorodność przyrody. Plakaty, jak również inne, przygotowane na ten dzień, pomoce dydaktyczne pozwoliły uczestnikom warsztatów lepiej zrozumieć, że wszystkie dzieci na całym świecie mają podobne zainteresowania i marzenia, a przede wszystkim łączy ich jedno – lubią się bawić. I zaczęła się zabawa – dzieci spośród przygotowanej garderoby, ozdób i biżuterii komponowały własne stroje, obrazujące dzieci różnych narodowości. To zadanie było ćwiczeniem na spostrze-

gawczość, wyobraźnię, a także kreatywność. Nasze spotkanie zakończyło się piosenką i pokazem mody w przygotowanych strojach wyróżniających mieszkańców z różnych stron świata.

Czwarty dzień warsztatów przebiegał pod hasłem: „Cztery pory roku”. W tym dniu uczestnicy przypominali sobie charakterystyczne cechy każdej pory roku. Piosenką ruchową pt.: „Głowa, ramiona, kolana, pięty” rozpoczęła się zabawa. Dekoracja sali, rekwizyty i pomoce dydaktyczne wprowadziły uczestników w tematykę zajęć. Na początek uczestnicy warsztatów słuchali piosenek i dopasowywali je do odpowiedniej pory roku. Następnie rozwiązywali zagadki słowno – obrazkowe, dzięki czemu doskonalili sprawność umysłową oraz współpracę w zespole. Z kolei wyobraźnię i pamięć ćwiczyli poprzez zabawę pantomimiczną, pt.: „Jaka to pora roku?”. Na zajęciach plastycznych samodzielnie wykonywali gipsowe ozdoby związane z porą roku, tj.: słoneczka, kwiaty, biedronki, bałwanki, itp. Ta część zajęć zaowocowała wspaniałymi i kolorowymi pracami, które zostaną pamiątką miło spędzonych ferii. Na zakończenie spotkania odbył się pokaz talentów i umiejętności prezentowany przez chętnych uczestników warsztatów. Okazało się, że w naszej społeczności lokalnej są dzieci, które mają wiele talentów i w których drzemie ogromny potencjał.

Ferie w naszym Domu dobiegły końca. Integracyjne spotkania dzieci, młodzieży i naszych Mieszkanek są nieocenionym dobrem i zawsze przynoszą owoce w postaci radości, rozwoju talentów, nawiązywania znajomości i twórczego spędzenia czasu wolnego.

*Instruktorzy terapii zajęciowej w DPS Kielczewice*





## III GMINNY TURNIEJ TAŃCA W ŻABIEJ WOLI

Co to był za dzień... niewątpliwie pełen wrażeń i emocji... III Gminny Turniej Tańca był wy-



- Młodsza grupa taneczna z PSP w Strzyżewicach-Rechcie

jątkowy za sprawą uczestników, którzy zaskoczyli nas pięknymi kolorowymi strojami, niepowtarzalnymi układami tanecznymi i perfekcją ich wykonania... o ciężki orzech do zgryzienia miało nasze szanowne Jury. Warto powtórzyć i wziąć sobie do serca słowa Pani Barbary Zdybel "Dzisiejszego dnia wszyscy są zwycięzcami". Ostatecznie jednak w kategorii grup młodszych wygrała grupa taneczna, którą przygotowała Pani Gabriela Łupina z Publicznej Szkoły Podstawowej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Strzyżewicach -Rechcie.

W kategorii grup starszych wygrała grupa taneczna Pani Agnieszki Kaproń z Publicznej Szkoły Podstawowej im. Rodziny Rohlandów w Żabiej Woli. Serdecznie gratulujemy! Jak słusznie stwierdziła Pani Dyrektor Grażyna Sprawka nie byłoby tego wszystkiego bez rodziców, którzy wspierają nie tylko swoje dzieci, ale także i nauczycieli. Serdecznie dziękujemy wszystkim za przybycie i gratulujemy wszystkim uczestnikom III Gminnego Turniej Tańca. W tym roku bawili się z nami tancerze ze szkół podstawowych z Osmolic, Bystrzycy Starej, Strzyżewic

-Rechty i Bychawki. Dziękujemy nauczycielom za przygotowanie uczniów do występów. Widzimy się oczywiście za rok!

*PSP w Żabiej Woli*



Starsza grupa taneczna z PSP w Żabiej Woli

## Poloneza czas zacząć...

Dnia 27 stycznia 2018 roku w Zespole Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Pszczelnej Woli odbyła się studniówka.

Uczniowie wraz z wychowawcami: Ewą Wachowską, Moniką Adamczyk, Joanną Szeterlak-Prymą i Marcinem Kępowiczem, bawili się do białego rana.

Bal rozpoczął się tradycyjnym polonezem, do którego wstępem stały się słowa Wieszcza: „(...) Podkomorzy rusza i z lekka zarzuciwszy wyloty kontusza, i

wąsa podkręcając, podał rękę Zosi skłoniwszy się grzecznie w pierwszą parę prosi(…)”

Nie zabrakło wzruszających słów, podziękowań uczniów złożonych dyrekcji, nauczycielom, a także rodzicom. Pan Dyrektor Mirosław Worobik podziękował maturzystom za podtrzymanie tradycji urządzania balu niezmiennie w murach szkoły, życząc im jak najlepszych wyników w nauce i powodzenia na maturze.

*Joanna Szeterlak Pryma*



## Takiego balu się nie zapomina!

W sobotni wieczór, 13 stycznia 2018 roku w Publicznym Gimnazjum w Pszczelnej Woli miało miejsce niecodzienne wydarzenie – uczniowie klas III przeżyli swój pierwszy bal. Odświętnie ubrani trzecioklasiści z uśmiechem na twarzach zgromadzili się w sali audiowizualnej, aby tradycyjnym polonezem roz-



począć uroczysty bal, co nie było łatwe przed licznie zebraną publicznością. Piękne życzenia i podziękowania były już tylko dopełnieniem całości. Młodzież podziękowała Dyrekcji, Gronu Pedagogicznemu, wychowawcom za trud włożony w ich kształcenie i wychowanie. Nie zabrakło też słów podziękowań dla rodziców, dzięki którym ten wieczór okazał się wyjątkowy. Serdecznie ciepło młodzież przywitała dyrektorów i wychowawców szkół podstawowych. A potem... Potem już tylko zabawa w dyskotekowych rytmach przy obficie zastawionych stołach do samej północy. Rodzice i wychowawcy zadbał o to, aby podczas tego wspaniałego wieczoru niczego nie zabrakło ich pociechom, a goście mogli się poczuć naprawdę wyjątkowo. Ten wieczór, miło i wesoło spędzony na długo pozostanie w pamięci, bo przecież „Wszystko ma swój czas, i każde dzieło ma swój czas pod niebem. Jest czas śmiechu (...) i czas tańca...”.

*Izabela Kępa*



## Kielczewicki Klub Seniora

*Kielczewicki Klub Seniora swoją działalność rozpoczął w 2009 r. Obecnie w cotygodniowych spotkaniach uczestniczy grupa 14 kobiet. Początkowo nikt nie dawał szans na długoletnią działalność, a tymczasem w przyszłym roku obchodzić będzie jubileusz 10-lecia istnienia. Od samego początku prowadzona jest kronika dokumentująca wszelkie podejmowane inicjatywy oraz działania, w których Klub brał udział.*

*Witam serdecznie wszystkie Panie i dziękuję za możliwość spotkania. Nie wszyscy mieszkańcy naszej Gminy mają świadomość, że taka grupa istnieje i prowadzi prężnie swoją działalność. Czy mogłyby Panie przybliżyć naszym Czytelnikom od jak dawna istnieje Klub Seniora?*

- Za datę zawiązania kielczewickiego Klubu Seniora umownie przyjmujemy dzień 21 stycznia 2009 r. W przyszłym roku świętować będziemy 10-lecie działalności. Na początku nikt nie wróżył nam długiej przyszłości, nasze spotkania wzbudzały rozbawienie wśród lokalnej społeczności. Mówili o miesiącu albo dwóch, a tymczasem spotykamy się już od prawie 10 lat.

*Czyli za rok będzie „huczna impreza”?*

- Czy huczna to się jeszcze okaże. Na chwilę obecną nie jesteśmy w stanie powiedzieć w jakiej formie będzie przebiegał nasz jubileusz.

*Powiedzcie mi Panie kto był inicjatorem powstania Waszego Klubu i od czego zaczęła się jego historia?*

- Punktem zwrotnym okazało się zorganizowanie w szkole spotkania z okazji Dnia Babci i Dziadka, podczas którego pani Anna Skalba (poprzednia dyrektorka szkoły w Kielczewicach Górnych) zaproponowała, by również starsza grupa, tzw. seniorzy, spotykali się w placówce, bo jest na to miejsce. Spodobał nam się ten pomysł, ponieważ swego czasu przez okres 30 lat w Kielczewicach działało Koło Gospodyń Wiejskich, do którego kilka z nas należało. Część z nas tworzyła nawet samowzajemny Kabaret w Borkowiznie, który występował ze swoimi tekstami, ale po pewnym czasie zakończyłyśmy działalność. Nie tylko w naszych okolicach funkcjonowały tego rodzaju „formacje”. W Osmolicach działał zespół śpiewaczy, podobnie w Piotrowicach, jednak z czasem wszystkie przestały istnieć...

*Ile członkiń liczy klub?*

- Nie ma konkretnej, stałej liczby osób. W chwili obecnej na spotkania przychodzi 14 pań. Wcześniej było ich ponad 20, niestety z uwagi na podeszły wiek i problemy zdrowotne, niektóre z nich nie mogą już w naszych spotkaniach uczestniczyć.

Czasami jest nas mniej, a czasem więcej, bywa że ktoś przyprowadzi jakąś swoją koleżankę...

Jako Klub Seniora spotykamy się regularnie w środy. Nowa Pani dyrektorka szkoły udostępniła nam lokal na spotkania. Kiedy zaistnieją jakieś szczególne okoliczności, przekładamy nasze „zebranie” na kolejny dzień, jednak raz w tygodniu musimy się spotkać. Nie ma takiego tygodnia żebyśmy się nie widziały.

*Wszystkich witają Panie z otwartymi ramionami?*

- Oczywiście, każdy jest mile widziany.

*Czy mają Panie jakąś nazwę?*

- Nie, mówimy o sobie po prostu Klub Seniora.

*Co daje Paniom przynależność do Klubu?*

- Przynależność do grupy jest dla nas bezcenna. Kiedy któraś ma jakieś kłopoty czy dotyczą ją smutne sytuacje życiowe to wspieramy się nawzajem duchowo. To dla nas ważne aby się spotykać, dzięki temu rodzą się między nami więzi na długie lata, wspominamy dawne czasy.

Najważniejsza jest jednak rodzinna atmosfera i możliwość zrobienia czegoś razem.

*Na czym polega działalność Klubu? Jak wyglądają Wasze spotkania?*

- Przeważnie „coś sobie dłubiemy” żeby miło spędzić czas. Korzystamy też z zaproszeń domu kultury, spotkamy się z Kobietami Aktywnymi Gminy Strzyżewice. Wykonujemy ozdoby świąteczne, stroiki, obrazki malowane na szkle. W ostatnim czasie robiliśmy szkatułki na biżuterię metodą decoupage. Współpracujemy ze szkołą w Kielczewicach Górnych. Bierzymy udział w spotkaniach oplatkowych oraz wielkanocnych. Na Dzień Papieski zrobiliśmy różę z bibuły, jako dekorację na obchody tego święta. Staramy się włączać w różne akcje dla lokalnej społeczności. Podczas festynu przy Domu Pomocy Społecznej w Kielczewicach Maryjskich lepimy kilka tysięcy pierogów. Jesteśmy jednym ze współorganizatorów wigilii środowiskowej dla osób samotnych z terenu gminy Strzyżewice. Jak widać nasza działalność nie ogranicza się jedynie do rękodziela. Podczas przeglądu zespołów ludowych w Jabłonce prezentowałyśmy stary obrzęd ludowy tzw. Piórnię. Występowałyśmy również z przedstawieniem teatralnym „Kopciuszek”, do którego samodzielnie wykonałyśmy wszystkie rekwizyty. Staramy się utrzymać dobrą formę, oczywiście w miarę naszych możliwości, ćwicząc co tydzień pod okiem p. Kingi Krusińskiej. Wyjeżdżamy na wycieczki krajoznawcze, byliśmy m. in. w Krasicy i Przemysłu. Brałyśmy udział w ogólnopolskiej inicjatywie „Różaniec do granic”. W ostatnim czasie gościliśmy w Teatrze Muzycznym na przedstawieniu „Powróćmy jak za dawnych lat”. Staramy się więc maksymalnie wykorzystywać czas spędzany razem.

*Niebawem Święta Wielkiej Nocy. Proszę przybliżyć naszym Czytelnikom jak kiedyś wyglądały Święta? Jak zmieniły się zwyczaje świąteczne na przestrzeni ostatnich kilkudziesięciu lat?*

- Dawniej pisanki trzeba było wydrapać albo napisać, teraz korzystamy z jacek styropianowych i gotowych ozdób. Przed świętami malowało się jajka w łupinach cebuli, używając szczypioru albo kory dębowej. Teraz są gotowe barwniki zamiast dawnych, naturalnych. Koszki wielkanocne również wyglądały inaczej. Były ogromne, ponieważ nasi dziadkowie świecili wszystko co mieli do zjedzenia na święta, czyli duży kawałek kiełbasy, masło, chrzan, sól. Obecnie wkłada się tylko odrobinę tego jedzenia, dlatego do Kościoła niesiemy małe, symboliczne koszyczki. Na oświecenia piekło się bułki, upieczone w formie ciasta nazywano „babą”, natomiast w garnku – „dziadkiem”, tak więc świeciło się „babę” i „dziadka”. Dawniej ludzie bardziej przestrzegali także postu. Do połowy tego okresu można było jeść mleko, potem już tylko olej. Nawet garnki czyściło się popiołem, aby nie było w nich grama



Członkinie Klubu Seniora. Na dole: Teresa Kapica, Barbara Sidor. Stoją od lewej: Czesława Kot, Zofia Kucharczyk, Katarzyna Klecha, Katarzyna Sagan, Henryka Bartnik, Alicja Szyszka, Stanisława Bartnik.

tłuszczu. Mężczyźni pod koniec tego okresu byli tak „wyposzczeni”, że przewracali się idąc za pługiem. W śródpolcu starym kawalerom i starym pannom malowano szyby wapnem. Kolejnym zwyczajem było święcenie pól za pomocą palmy w poniedziałek wielkanocny. Dzieci chodziły za oknami i śpiewały kolędy wielkanocne, w zamian dostawały jajka. Dziś o niektórych z nich nikt już nie pamięta. Wiele z tych tradycji zaginęło niestety bezpowrotnie.

*Czy starają się Panie przekazywać młodemu pokoleniu tradycje i zwyczaje, które obowiązywały kiedyś?*

- To co wiemy i co pamiętamy, co nam opowiadali nasi rodzice, staramy się przekazywać wnukom i dzieciom ze szkoły, opowiadamy im jak wyglądały święta dawniej. Na spotkaniach wielkanocnych oraz bożonarodzeniowych staramy się śpiewać dawne pieśni, tradycyjne przyspiewki. Przynosimy ręcznie robione pisanki. Wspólnie z dziećmi ze szkoły w Kielczewicach wykonywałyśmy tradycyjne ozdoby choinkowe, palmy wielkanocne, uczyłyśmy je przygotowywać faworki. Ostatnio opowiadałyśmy im o zwyczajach związanych z Andrzejkami oraz organizowałyśmy dla nich tradycyjne wróżby.

*Jakie mają Panie plany na najbliższą przyszłość?*

Planujemy wycieczkę na wiosnę, jakiś ciekawy wyjazd. Co będzie dalej, czas pokaże.

*Jak Panie mogą podsumować swoją prawie 10-letnią działalność?*

- Każda z nas ma bardzo dobre doświadczenia i wspomnienia związane z tym miejscem. Staramy się integrować. Udział w spotkaniach jest swego rodzaju odskocznią od codzienności. Potrzebujemy tego, aby nie siedzieć tylko przez telewizorem i oglądać seriale. Jest to dla nas uciechka od kłopotów i zmartwień. Idziemy na spotkanie bez względu na pogodę, bowiem dzień bez spotkania jest dla nas dniem straconym.

*I takim oto sposobem minęło Paniom wspólnie tych 9 lat.*

*Dziękuję za rozmowę i życzę satysfakcji z podejmowanych działań, a w życiu osobistym samych radosnych chwil i dużo zdrowia.*

Rozmawiała: Monika Zagórska – Kozak.

W rozmowie uczestniczyło dziewięć Pań, w osobach: Teresa Kapica, Barbara Sidor, Czesława Kot, Zofia Kucharczyk, Katarzyna Klecha, Katarzyna Sagan, Henryka Bartnik, Alicja Szyszka, Stanisława Bartnik. Do Klubu Seniora należą również: Cecylia Warchoł, Walentyna Budarz, Regina Pikula, Zofia Chęć, Adela Bartnik (nieobecne podczas spotkania).

## Młodzież w bibliotece

Nie lada wyzwaniem we współczesnym świecie jest dla bibliotek zainteresowanie młodych ludzi swoją ofertą. W czasach, gdy książki i czytanie stają się co najmniej modne, a one same są jedną z wielu form obcowania z kulturą, przyciągnięcie młodzieży do biblioteki stanowi trudne zadanie. By poczynić pewne zmiany w tym kierunku do biblioteki zaproszeni zostali uczniowie Zespołu Szkół Techniki Rolniczej im. Wincentego Witosa w Piotrowicach wraz opiekunem – p. Barbarą Budziłowicz. Celem naszego spotkania było zapoznanie młodzieży z biblioteką i jej działalnością, jak również nawiązanie współpracy.

Kilka ciekawych pomysłów już się „zrodziło”, a pierwsze udało się zrealizować. W okresie przedświątecznym młodzież wykonała piękną dekorację w naszej bibliotece, w ramach współpracy zorganizowano również akcję „wypożyczenia międzybibliotecznego”, dzięki której uczniowie Zespołu Szkół mogą korzystać ze zbiorów naszej biblioteki u siebie w szkole.

W najbliższym czasie planowane są następne wspólne inicjatywy, co pozwala sądzić, iż biblioteka jest miejscem przyjaznym i otwartym na wszystkich użytkowników, w tym na młodych ludzi.

*Monika Zagórska – Kozak*



## Jak powstaje książka? – warsztaty w Żabiej Woli

Bibliotekę w Żabiej Woli odwiedziła właścicielka wydawnictwa Kurza Stpka, pisarka i autorką książek dla dzieci Joanna Tyluś-Malak. Przeprowadziła ona warsztaty pt. „Jak powstaje książka”. Celem warsztatów było propagowanie czytelnictwa wśród dzieci, edukacja i upowszechnianie sztuki poprzez kreatywne działania twórcze. Ponieważ chętnych na spotkanie z autorką było bardzo dużo, nasza biblioteka okazała się za mała i warsztaty odbyły się w szkole. Pani Joanna rozpoczęła od przedstawienia historii pisma. Potem opowiedziała historię książek, jak proces ich powstawania zmieniał się na prze-

strzeni wieków. Powiedziała też kilka słów o ilustrowaniu książek.

W części praktycznej warsztatów zademonstrowała dzieciom m.in. prasę drukarską, małą introligatornię, maszynę do pisania. Następnie uczestnicy, mieli za zadanie sami stworzyć swoją książkę: od tekstu, przez ilustracje, po jej wydruk. Na pożegnanie mali pisarze otrzymali od pani Joanny po książeczce z autografem. Uczniowie byli zachwyceni warsztatami, szczególnie podobała im się, co zrozumiałe, część praktyczna. Kto wie, może któryś z nich kiedyś napisze i wyda swoją książkę?

*Agata Sobek*



## Zapraszamy do biblioteki...

Gminna Biblioteka Publiczna im. Ewy Kołaczekowskiej w Strzyżewicach zaprasza wszystkich chętnych do uczestnictwa w organizowanych przez nas przedsięwzięciach. Miłośników dobrej książki i kawy zapraszamy na spotkania Dyskusyjnego Klubu Książki – naszego „Klubu Wesołego Czytelnika” w poniedziałki w godz. 14.00 – 16.00.

Z kolei rodziców i opiekunów dzieci w wieku 1-3 mile będzie nam gościć na środowych spotkaniach Maluszków, które odbywają się w godz. 10.30 – 12.30.

Młodych miłośników „robótek ręcznych” zapraszamy na warsztaty z rękodzieła organizowane w co drugą sobotę miesiąca w naszej siedzibie.

W celu zapoznania się ze szczegółową ofertą zapraszamy do kontaktu pod nr telefonu (81) 5666067, na naszą stronę internetową: [gbpstrzyzewice.naszabiblioteka.com](http://gbpstrzyzewice.naszabiblioteka.com) oraz profil na FB.

*Monika Zagórska – Kozak*



## Karty biblioteczne w naszej bibliotece

Od stycznia 2018 r. nasza biblioteka ma dla swoich użytkowników elektroniczne karty biblioteczne. Dzięki nim, czytelnicy mogą bez wychodzenia z domu monitorować swoją historię wypożyczeń przez Internet, rezerwować upatrzone pozycje, a także dokonywać prolongaty, czyli przedłużania terminu zwrotu. Zapraszamy zatem do korzystania z naszej oferty.

*Pracownicy GBP im. Ewy Kołaczekowskiej w Strzyżewicach*



## Życzymy dalszych sukcesów

2 lutego br. w Urzędzie Gminy w Strzyżewicach Pani Marlena Polakowska odebrała nagrodę od Wójta Gminy za wybitne osiągnięcia sportowe w podnoszeniu ciężarów i promowanie Gminy Strzyżewice w 2017 r.

Marlena Polakowska, mieszkanka Piotrowic, zawodniczka Gminnego Ludowego Klubu Sportowego „POM-ISKRA” jest czołową sztangistką kraju. Od kilku lat z dużymi sukcesami bierze udział w krajowych i międzynarodowych turniejach w podnoszeniu ciężarów. W 2017 r. zdobyła I miejsce i złoty medal na Młodzieżowych Mistrzostwach Polski do lat 23 oraz III miejsce i brązowy medal w Mistrzostwach Polski Seniorów.

Wójt Gminy – Jan Andrzej Dąbrowski – dziękując za dotychczasowe dokonania - życzył zawodniczce dalszych sukcesów, zadowolenia i satysfakcji z uprawiania sportu.

/bz/



## Puchar Starosty Lubelskiego i Memoriał Wacława Czuraka

W dniach 10-11.03.2018 Piotrowice gościli najlepsze zawodniczki i najlepszych zawodników podnoszenia ciężarów podczas kolejnego Pucharu Starosty Lubelskiego i Memoriału Wacława Czuraka. 40 kobiet i 80 mężczyzn rywalizowało w czterech kategoriach wiekowych. Do lat 15,17,20 i open. Bardzo dobre wyniki osiągnęli zawodnicy GLKS „POM-ISKRA” Piotrowice. W grupie do 17 lat w kat. 56 kg. Kacper Adamczyk uzyskał 97kg. (40-57) i był IV, w kat. 69kg. Kwiatkowski Dawid zajął I m. z wynikiem 147kg. (67-80) , w kat. 77kg. Kalita Łukasz był VIII z wynikiem 120kg. (50-70) a Paweł Rolla z wynikiem 114kg. (49-65) był IX. W kat. 85 kg. Rafał Gąsiorowski zajął IV m. z wynikiem 155(65-90) i w najcięższej kat. + 105 Marcin Pachuta uzyskał w dwuboju 230( 105+225) kg. i był III. W grupie do 20 lat Bartek Smoleń w kat 62kg. uzyskał 157(70-87) i był pierwszy. W kat 85kg. Adrian Wójcik był VI z wynikiem 203 kg. (93-110). W kat.

94 Marcin Romanek był IV z wynikiem 211kg. (91-120) . Mateusz Jarocki z wynikiem 217kg. (100-117) również był czwarty. W grupie do 23 lat Marlena Polakowska z wynikiem 137kg. wygrała swoją kategorię i została najlepszą zawodniczką powiatu lubelskiego, a rywalizację o najlepszą zawodniczkę turnieju przegrała tylko Dominiką Sacharuk z Białej Podlaskiej. Wśród panów Dawid Bogusławski startujący w kat. + 105 kg. również był I z wynikiem 232kg. (102-130). Najlepszym zawodnikiem powiatu lubelskiego został Patryk Dziuba który w kat 105 kg. uzyskał w dwuboju 254 kg. (111-143). Najlepszym zawodnikiem turnieju został Marcin



Zwolak ze Znicza Biłgoraj który w kat. 94 kg. uzyskał 319kg. (140-179).

Antoni Kawalec



## CKIP INFO

Minęły dopiero dwa miesiące nowego roku, natomiast w CKiP zadziało się już tyle, że mogłoby nam nie wystarczyć stron w Kompresie, by to wszystko opisać i zrelacjonować. Jednak, oczywiście znaleźliśmy sposób, aby Wam je przedstawić! Poniższa ikonografia prezentuje Wam najważniejsze i największe wydarzenia, które odbyły się w minionym okresie. Jesteśmy niesamowicie dumni z tego, że na każde wydarzenie przybywacie tak tłumnie, że niedługo będziemy potrzebowali większej sali! Strasznie nas to napędza i pokazuje jak ważne są dalsze działania i jak bardzo nam ufacie, jeśli chodzi o ich jakość ;)

Po szersze opisy, kolorowe fotorelacje oraz plany na przyszłość zapraszamy Was na naszą stronę [www.ckip-piotrowice.eu](http://www.ckip-piotrowice.eu) oraz do naszych pozostałych kanałów w mediach społecznościowych, do których odnośniki znajdziecie w stopce na dole strony



### FESTIWAL KOLEŃICZY

26. Finał WOŚP  
Dzień Dawcy Szpiku

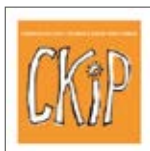
W tym roku do tradycyjnego już wspólnego koledowania podczas, którego prezentują się grupy kolednicze z placówek oświatowych z terenu Gminy Strzyżewice dołączyliśmy dwa ważne wydarzenia. Pierwszym z nich był 26. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Podczas Finału nasi Wolontariusze zebrali **5 580,21 PLN**. Wspólnie z Wami dołożyliśmy tę kwotę do rekordowych 126 mln złotych(!), które zostaną przeznaczone na „Wyrównanie szans w leczeniu noworodków”. Drugim ważnym wydarzeniem, które odbyło się przy okazji koledniczych prezentacji był po raz pierwszy Dzień Dawcy Szpiku, organizowany dzięki Fundacji DKMS zajmującej się walką z nowotworami krwi. Naszym Wolontariuszom udało się zarejestrować **10 nowych Dawców**, którzy zwiększają szansę osobom chorym na białaczkę na to, że przeżyją.

Dziękujemy!



21 stycznia, nastąpiło długo oczekiwane otwarcie wspaniałego miejsca – Pracowni Orange, która powstała dzięki Wam wszystkim, którzy włączyli się w drugi etap konkursu, czyli akcję internetowego głosowania, na podstawie którego otworzono tylko 27 Pracowni w całej Polsce! Tego dnia było magicznie, kolorowo i zabawnie. A to wszystko za sprawą „Poławiaczy Pereł”, znanej nam już grupy improwizacyjnej z Lublina, która przedstawiła nam wszystkim historię głosowania na naszą Pracownię (oczywiście z ogromną dawką dobrego humoru i z przymrużeniem oka). Zaś iluzjonista Igor Lewandowski w swoim programie Yasha Show pokazał, że magia jest wszędzie, tylko trzeba umieć ją dostrzec.

### OTWARCIE PRACOWNI ORANGE



Centrum Kultury i Promocji Gminy Strzyżewice  
w Piotrowicach



Piotrowice 94A



81 562-80-74



[ckip-piotrowice.eu](mailto:ckip-piotrowice.eu)



[ckip.piotrowice@gmail.com](mailto:ckip.piotrowice@gmail.com)



[facebook.com/ckip.piotrowice](https://facebook.com/ckip.piotrowice)



[instagram.com/ckip.piotrowice](https://instagram.com/ckip.piotrowice)



[youtube.com/PiotrowiceCKiP](https://youtube.com/PiotrowiceCKiP)



[ckip.piotrowice](https://twitter.com/ckip.piotrowice)



Tegoroczne ferie, to czas, w którym w ciągu dwóch tygodni kilkunastu instruktorów pracowało z niewiarygodnie dużą liczbą uczestników – blisko 300!!! Warsztaty radiowe, robotyka Arduino, nauka gry na ukulele, kuglarstwo, akrobatyka, iluzja, warsztaty chemiczne i fizyczne, to tylko niektóre z szerokiego wachlarza zajęć podczas ferii w tym roku. Lecz nie tylko nauka, ale przede wszystkim świetna zabawa sprawiała, że każdego dnia mury Centrum były wypełnione od rana do wieczora. Puzzle i planszówki wciągały na całe godziny nie tylko Dzieci i Młodzież, ale także Dorosłych.

### FERIE Z GKIP



### KONCERT SZAFRA GRA #3

Trzecia edycja naszego koncertu, okazała się prawdziwą petardą, zaś sam projekt marką rozpoznawalną daleko poza granicami naszej Gminy!

Tygodnie przygotowań, naszych 20 wspaniałych wokalistów, muzycy z największych polskich scen, pół tony sprzętu nagłośnieniowego i oświetlenia, kilkadziesiąt metrów kabli, kilka dni budowania sceny i scenografii, realizacja na najwyższym poziomie, tłumy na publicce oraz...tysiące kaset ;) sprawiły że „Szafa Gra #3” zagrała tak, że do tej pory nie możemy o niej zapomnieć! Było głośno, było cudownie! Ten koncert, to uczta muzyczna, obok której nie można przejść obojętnie. Ale o tym nie musimy Wam mówić, gdyż potwierdzacie to swoją obecnością. Sala pękająca w szwach oraz tłumy na korytarzu, to najlepsza rekomendacja tego projektu! Dziękujemy, jesteście cudowni!

Po wielu latach przerwy na piotrowickiej scenie ponownie pojawił się teatr dla dorosłych. A wszystko to za sprawą grupy wspaniałych ludzi, którzy chcieli zrobić coś co wybiega poza ich codzienny rytm życia. Próby do spektaklu potraktowali jako dobrą zabawę i możliwość sprawdzenia się w roli aktora. Zaczęli spotykać się od października zeszłego roku owocem czego była premiera teatralna spektaklu pt. „Biuro matrymonialne” wg scenariusza Andrzeja Dembończyka, w reżyserii Barbary Gąbki. Wzięli w nim udział: Marta Biały, Joanna Boguń, Justyna Teter, Katarzyna Stec, Patrycja Boryca, Krzysztof Stec, Mirosław Boguń oraz Michał Gąbka, który zajął się oprawą muzyczną spektaklu. Kreatywność, poświęcenie, zaangażowanie, chęci i wiele innych czynników, to wszystko złożyło się na to, że mogliśmy wspólnie uczestniczyć w teatralnej uczcie. Bardzo dziękujemy wszystkim, którzy byli w tym dniu razem z nami w Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach. Obiecujemy, że nie był to pierwszy i ostatni spektakl w wykonaniu grupy „Rozkapryszeni”- bo taką właśnie nazwę nosi teatr dla dorosłych. A jeśli ktoś z Państwa chciałby również wziąć udział w tworzeniu kultury teatralnej w naszej gminie zapraszamy do Piotrowic. Jesteśmy otwarci na Was i Wasze pomysły.

### PREMIERA „BIURO MATRYMONIALNE”







# OTWARCIE PRACOWNI ORANGE





# Premiera Spektaklu BIURO MATRYMONIALNE





